



Foia acest'a ese totu a opt'a di — dar prenumeratiunile se primescu in tote dilele.

Pretulu pentru Austria pe anu 6 fl. v. a. pe  $\frac{1}{2}$  de anu 3 fl. pe trei lune 1 fl. 50. cr.; pentru alte tieri: pe anu 7 fl. 20 cr. pe  $\frac{1}{2}$  de anu 3 fl. 60 cr. pe trei lune 1 fl. 80 cr.

Tote siodiunile si banii de prenumeratiune sunt de a tramite la Redactiune: Strata lui Leopoldu Nr. 33.

### O anecdota istorica.

In timpurile trecute omenii de ori ce clase, erau nobili, pentru ca erau romani. Domnitorii candu voiau se afe suferintiele si dorintiele tiei si se le implinesca, candu nu se duceau se le afe singuri, tramiteau vre unu capitanu de ai lor, si erau forte siguri ca va se li raporteze adeverulu. Candu er unu oseauu era onestu si bravu, era siguru de o recompensa din partea Domnitorului.

Eta unu faptu ce ni l'a povestitu unu betranu:

In urm'a caderii lui Radu Mihnea de pe tronulu Romaniei, veni Domnu Mateiu Basarabu. Elu ca se afe mai de aproape suferintiele si dorintiele tiei, causate de fanariotii adusi de fostulu Domnu, tramise pe unu capitanu din cei mai credintiosi ai sei si-i ordinu se marga din orasiu in orasiu si din satu in satu si se stringa tote plangerile tiei.

Capitanulu pleca din Bucuresci, si dupa ce vinita mai multe orasie munteane, se intorse la cele campiane. Intr'unulu din aceste orasie, gasi inaintea unei case publice unu betranu soldatu pazindu de sentinela. Curiositatea de a sci cum unu soldatu atatu de betranu mai servese inca in armia, facu pe capitanu se se apropie de elu si se-lu intrebe de cati ani este, de candu servese in oste si care este motivulu de n'a inaintatu, ci se afla totu in gradu de josu intr'o astufelu de versta inaintata? dupa ce-i facu aceste intrebâri, betranulu respunse astufelu:

Sum de 70 de ani, domnule capitanu, sierbescu de 52 ani in ostire si am fostu in tote resbóiele ce a avutu Mihaiu Eroulu cu Turcii la Calugareni, la Nicopole si chiar in Turd'a unde l'a mancatu friptu strainii. Mihaiu m'a facutu chiar pe campulu luptei caprariu. In urm'a lui Mihaiu a venitu Domnu Sierbanu Voda si acestu-a a fostu Domnu bunu si bravu. Candu a venitu inse Radu Mihnea Domnu, cu totu roiuulu de fanarioti dupa elu, am fostu alungatu cu

toti oseauii romani ce mai remasesera in armata si am trecut in alte tieri straine unde am luat parte la mai multe batalie, cu multe neamuri: ca-ci fanariotii nu ne mai lasa a lupta contra turciloru, ca-ci diceau ei, stapanii nostrii.

Candu s'a suitu la domnia Domnu romanu M. Sa Mateiu Basarabu m'am intorsu in tierra si am intratu er in ostire, unde cum vedi me affu si acum.

Capitanulu miscatu pana la sufletu de acesta virtute si mandria romanésca, scose o punga si i-o dede.

— Primesce de ocamdata asta punga, dise elu, si voiu ingrigi, nobile betranu, se vorbescu M. Sale despre Dta.

— Die capitanu, dise betranulu ore cum miscatu, pretinescu darulu Dtaie pentru ca vine de la o anima romanésca si barbata; dar ori catu de seraou sum, n'am ce face cu banii, pentru ca n'am nici familia nici rude. Poti se dai acesti bani la alti omeni, cari n'au ce se manance. Totu ce poti face pentru mine este se me duci la Bucuresci, se vedu pe M. Sa, ca am auditu ca e omu de omenia si romanu adeveratu. Acest'a este tota dorinti'a mea si apoi se moriu.

Capitanulu lu-lua la Bucuresci, si candu se infatisia la Domnu ca se-i raporteze totu ce aflase prin tierra, ceru voia se-i aduca si pe betranulu soldatu, spunendu-i tote dorintiele sale. Domnulu primi cu multiamiro, si capitanulu a dou'a di se infatisia cu elu la palatu. Capitanulu intru irainte la Domnu, er betranulu mai remase pucinu afara. La usi'a Domnesca se affa unu Fanariotu de paza.

— Betranule, dise pazitorulu usiei domnesci, Mari'a Sa are obicei se dea bacsisiu omeniloru cari vinu la dinsulu, mi-promiti ca-mi dai si mie diumetate, ca se te lasu in lantru?

— Ti-dau si totu, dise betranulu suridiendu, dupa unu momentu de cugetare.

Peste cate-va minute elu intru la Domnitoriu,

i sarutà man'a; dupa ce-lu consultà a supra mai multoru dorintie ale poporului, candu erà gat'a sê pece, lu-intrebà, ce doresco sê-i dea bacsisiu.

— Dorinti'a mea cea mai mare a fostu, M. Ta, sê te vedu, te-am vediutu, acum potu sê dîcu cu Simionu Stilpnicu: Domite-me Dòmne, câ am vediutu pe acelu-a care va mantui patri'a romana de fanarioti! Dar deca M. Vòstre voiti sê-mi dati si altu ce-va, datî-mi ve rogu dòue palme, acestu-a e singuru daru ce ceru.

Mateiu Basarabu voi sê cêra esplicàri a supra acestui ciudatu daru; dar betranulu osteanu starul, si Domnulu intielegandu câ acést'a e o gluma, lu-atinse usiurelu cu amendòue manile peste fatia, cum glumesce unu parinte cu unu copilu pe care lu-iubesco.

Candu betranulu esî afara, capitanulu i cerù diumetate din ce a luat. Betranulu i dede indata o palma si-i dîse: „am luat dòue palme, éta si tîe un'a.“ Indata se facù sgomotu in totu palatulu de acést'a fapta si ajunse chiar pana la urechile Domnului.

Mateiu chiamà pe betranu si-lu intrebà ce l'a facutu sê traga palma capitanului seu.

M. Ta! dîse betranulu, candu am intratu aici, capitanulu mi-a dîsu sê impartu cu dînsulu ce-mi veti dá. M. Vòstra ati avutu bunetate a mi dá dòue palme, si eu m'am tienutu de vorba si i-am datu un'a. Daca la usi'a domnescà sê ié pe diumetate, M. Ta, pe la usiele judecatoriloru si celorlaltele deregatorio de prin judotie, sum siguru, câ se despoie lumea.

Mateiu, ca unu domnu bunu si dreptu, ordinà numai decátu degradarea si alungarea capitanului, si numirea betranului in loculu seu. Elu pedepsì prevaricarea si misieli'a; resplati virtutea, cum trebuie sê faca toti acei ce sunt chiamati a guvernà o natiune.

### Corespondintia particularia a „Gurei Satului.“

Dev'a, 20 dec. 1869.

Cinstite Gur'a Satului!

Mi-ieu batorsàgulu, a me bagà si eu in ujsàgulu domniei tale,\*) rogandu-ve sê faceti o tîra de hely acestoru igazolásiuri, ca sê aretu cinstitului publicu àrtatlansàgulu meu.

Cu lacrima de sange am cotitu in iubitului nostru ujsàg „Gur'a Satului“, câ nosce hoti si blastemati au scrisu mintiuni despre mine. Inse ei sunt elenséguriilo (O vai! Gur'a S.) mele si au voitu a-mi stricà rónumele la romani. Éta cum stà lucrulu.

Casin'a romana de aici, infintiatu din zebulu meu, inca nu e elosztatva, pe langa tóte câ roszakaró-i mei nu vreu sê ajute casin'a, ci numai eu o sustienu. Eu ca romanu mare, am mutat'o la mine a casa, ca sê nu fiu kényszerítve a merge de a casa, deca asiu avé kedve sê cetescu ceva. Eu am facut'o, eu trebuie sê o folosescu, si o voiu tiené la cas'a mea, pentru ca toti cei alkotmányosi sê vina mai cu dragu la mine si toti cei ce voru ascultà de porunc'a mea, voru poté fi membri.

Dòmne, dòmne! câtî si mai câtî au linsu bli-dele mele, au boutu si voru mai bé din szilvoriu!

\*) Poftimu, poftimu!

Gur'a Sat.

meu. Ce dracu le mai trebuie la prostii din acestu comitatu! Si apoi mégis sê nu asculte de mine? Ast'a ar fi unu mare háladatlansàg!

Apoi cas'a mea e ca o bisericà, póte veni ori cine, ca sê cante psalmi in onórea magyar ministriului, erkölcsös uton és módon. Ce mai voiti?

Vedi dara cinstite „Gur'a Satului“, câ nu este romanu mai derék ca mine nici in Copenhag'a.

Cu aceste remanu alu Cinstiei tale

umilitu serbu

Gyáklányi Csuri  
v-icze-ispány.

### Ce e nou in tîera si lume.

*Catara.* Rescolatii de aici au adresatu o rogare umilita generalului Auersperg ca sê binevoiesca a mai tramite câte-va legiòne de ostasi contr'a loru, de óra-ce nu mai au — pe cine sê bata.

Generalulu Auersperg, in urma cererei loru, au scrisu lui Andràsi, ca sê trimita elu vr'o diece mîi din milionulu honvediloru.

*Rom'a.* Conciliulu lucréza necontentitu. Episcopii liberali — intre cari e a se numerà si santi'a sa vladiculu de la Oradea-mare, a asternutu o petitiune conciliului, cerendu, ca canonicii din tóta lumea sê nu mai póta tiené la cas'a loru gazdóie, ci numai — nopóte. Inse majoritatea a decisu, ca sê póta tiené din ambele specie.

*Bucuresci.* Prunculu-Banatului nu mai scie ce sê faca de lucrulu multu. Se vorbesce, câ va merge de aici in Itali'a, spre a cascigà lucratori pentru drumulu de feru. Dilele trecute a primitu o epistola de la Andràsi in carea i-se scie, sê aiba de grige, nu cumva sê fia amagitu din partea Romaniloru de aici. Domni'a-lui — dupa cum ne spune — a respunsu, câ nu a uitatu inca maiestri'a de a portà doi bani in trei pungi.

*Nasudu.* Alogatorii lui Giga, — in urm'a propunerii lui din siedinti'a ultima a dietei, — i-au trimisu trei fonti de carnati prospeti si unu pitioru de porcu, — dar ca sê nu se betegesca cumva, au mai alaturatu inca sèpte glagi de — horinca.

*Aradu.* Pe aici se intempla lucruri fórte minunate. — In biseric'a romana se canta grecesce, cum de esemplu: „Isolaeti Despota“ si altele. Deca care-va blastematu cutéza a cantà romanesce, santi'a sa vladiculu indata i dîce: „nu-mi pasa de misi unî toti la dracu, dar asié ceva nu misi io suferi.“

Unii teologi inca se póta bine. In tóta septeman'a se batu câte cu unu birtariu.

Studentii au compusu unu coru bisericescu, dar Santiei sale nu-i vine la socotéla: „Catholicismulu cantariloru.“ Apoi si protopopulu Fistis se póta barbatesce. Dilele trecute a palmuitu pe strada unu teologu pentru câ nu i-a facutu matanfa.

Inca una. Speranti'a s'a prefacutu in „Desperare“; câte va dile numai si trebuie sê o inmormontàmu. — Landa protegetoriloru! Bravo Domniloru de la Aradu!

*Blasiu.* Consistoriulu metropolitanu e ocupatu cu impartirea unui stipendiu. Grigea e fórte mare, câ intre concurenti nu este nici unu nobilu, nici unu fiu alu cutarui oficialu dominalu, si nici unu unguru. Pe semne se va face concursu nou.

*Seini.* Memorandulu si-are fructele sale. S'a inceputu edificarea gimnasiului romanescu.

*Pest'a.* Gig'a a auditu câ diuariulu „Concordi'a”, care ese sub numele lui, inea mai esiste, pentru aceea dara s'a resolvitu a edá acea foia si pre venitoriu. O recomandâmu cetitoriloru nostri. Este o foia de totu interesanta, precum amu mai spusu-o.

### Gratulationsile Gurei Satului.

— la sér'a de San-Vasiu. —

Iubitiloru mei cetitori!

Mi-am totu batutu capulu pentru a ve poté gratulá in poesia, inse m'a parasitu mus'a; — de siguru e dusa si dins'a la conciliu. Fiti dara buni si me iertati, ca sê ve gratulezu in prosa, — sciti bine câ adi tôte sunt — prosaice.

Feteloru de maritatu le poftescu petitori séu mai bine barbati avuti, câ-ci sciu bine, ca ele nu-si pré batu capulu cu aceea, câ cutare séu cutare e be-tranu séu tineru, iubescé séu ba.

Dorescu ca nevestele be-trane sê se insanetoseze prin ajutoriulu mediciloru tineri, ér cele tinere se póta merge la tôte scaldele.

Veduveloru tinere le dorescu barbati tineri, ér barbatiloru de insoratu fete bogate.

Dorescu sê piéra ómenii neactivi si betivi, ér gustulu de cetitu sê prinda radecina si intre romani.

Criticiloru le dorescu sê nu li se gate puiulu friptu si ulciorulu cu vinu, sê aibe ca róde.

Diurnalistiloru le poftescu multi prenumeranti, ér publicului multe diuare bunc.

Teatrului din Bucuresci i dorescu multe piese originale, — ér nóue unu Teatru natiunalu.

In fine la toti ve poftescu voia buna si sanetate — bani multi, ca sê ve prenumeranti la „Familia” si „Gur'a Satului.”

Gur'a Satului.

### San-Vasiulu.

„Anulu nou” la noi nu este,  
Numai vechiulu San-Vasiu  
Ér soái fara de veste  
Candu craciunu-lu parasii.

Norocire, mēi mosnege!  
Ce ne spunu de venitoriu?  
Are multe capenege —  
Pentr'ai nostri „aperatori?” \*)

Are multi baroni cu minte  
Ca nobilulu de Aporu?  
Si „umane argumente” \*\*)  
Contr'a „prostului” poporu?

„Are tôte, câte cere  
Scumpulu nostru Dualismu:  
Legi cu córne, furce-fero  
Pentr'alu nostru Romanismu.

\*) Honvédi!

\*\*) Á la Aporu!!

„Dare multa, indoita  
Pentru tíera si poporu,  
Si o limba legiuita —  
Limb'a marelui Aporu!”

Multiamimu de fericire,  
Bunulu nostru San-Vasiu!  
Dar cu d'asta prococire  
Pre la noi sê nu mai víi!

Botinescu.

### TANDA si MANDA.



T. N'ai de cugetu, sê te prenumeri la „Concordia”?

M. Pentru ce?

T. Pentru câ e cea mai buna foia in totu imperiulu lui Pist'a.

M. Nu te intielegu.

T. Vai prostu mai esti. Au nu scfi, câ celu ce are „Concordi'a”, are tôte diuarielle romanesci de po fati'a pamentului.

M. Explica-te. Nu te intielegu nici acuma.

T. O vai de capulu teu. D'apoi, sê scfi câ in „Concordia” nimica nu este originalu, ci tôte sunt furate din celelalte diuarie. Asié dara „Concordi'a” e unu locu, unde se concentréza tôte diurnale. Pri-cepi?

M. Acuma te pricepu.

T. Frațe Manda, óre ce s'au facutu Trénea si Fléncia, — dóra au moritu?

M. Ba. De a buna séma si ele s'au dusu la — conciliu.

### Trema mare.

Séu nu e tremu destulu de mare pentru Gur'a Satului, candu n'are cu ce se ampla acestu locsiuru, cu tôte câ numai câte-va síre i-ar mai trebui spre acestu scopu?

Dar stái! Amu prins'o:

„Invitare de prenumeratiune la Gur'a Satului, care va aparé si in anulu venitoriu totu cu limb'a lui cea romanésca, pentru

Unu anu . . . . . 6 fl. v. a.

1/2 „ . . . . . 3 fl. v. a.

Grabiti si ve prenumerati!”

Gur'a Satului.

## O viziune viua a domnului Ciobanescu, secretariu de cancelaria.



Asiu voi să știu totuși ce conduița ar avea femeia mea față de mine, dacă ar moșteni 100,000 fl. de la matusi'a sa cea avută.



Ea m'ar face să simțesc în gradulu' acela mare, că averea se trage de la ea.



Că ea p'ote să facă cu averea sa ce va voi, și că nu se va mai lăsa a fi condusă de mine. Că eu încă pot dispune de miserabili'a mea l'eftă, precum mi' va plăce mie.



Apoi, știu că asiu ave' vizite destule: t'ote matusiele din orasu' s'aru aduna la mine în fa-căre d'i, și n'asiu pot' să c'arnescu nici unu cuventu.



Neamurile cele frum'ose încă mi-aru face vizite neinteruptu', și eu asiu ave' plăcerea de a locui în garderoba.



De siguru, nu aru lipsi nici amicii de casă, cari aru face curtea pr' bunei d'omne.



Eu ar trebui să fiu mulțumitu cu t'ote, că-ți altminte asiu fi silitu să andu vorbu ca aceste: Ce ti-pasa tie? Nu traiesci tu din banii mei, cersitoriale?



Ei, drace! Să t'ine și s'ă fulgere, dar nu voru ruferi una asemene tralare. T'ote arunca pe f'estră cu 100,000 fl. cu totu



F'e'm e'i'a: Barbute, pentru D'dieu ce faci, tu nimicesci cu totulul încă și p'uei'nă economi'a ce o aveuu.

Barbatulu': Ce! nu trebuie să-și ăsa omulu' din fire, cându are nenorocirea de a ave' una asemene femeie? — Asié! (venindu-și în ori), t'ote sunt bine ăra-și; ai norocu, că nu ai moșceni'tu 100,000 fl., că-ți fi-asim fi ăretatu, că eu încă am unu cuventu în cas'a ast'a.

